

异域商情丛书

**SUCCESS secrets to maximize
BUSINESS in
PHILIPPINES**

商业制胜
之 菲律宾

[菲] Joaquin L. Gonzalez [美] Luis R. Calingo 著

东方启达翻译中心 毕香玲 刘悦达 译

BUSINESS BUSINESS



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn



**SUCCESS secrets to maximize
BUSINESS in
PHILIPPINES**



[菲] Joaquin L. Gonzalez [美] Luis R. Calingo 著
东方启达翻译中心 毕香玲 刘悦达 译



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn

图书在版编目 (CIP) 数据

商业制胜之菲律宾 / (菲) 冈萨雷斯 (Gonzalez, J.L.), (美) 加里尼奥 (Calingo, L.R.) 著; 毕香玲, 刘悦达译. —北京: 中国水利水电出版社, 2004

(异域商情丛书)

ISBN 7-5084-1846-8

I. 商… II. ①冈… ②加… ③毕… ④刘…

III. 投资环境-菲律宾 IV. F134.199

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 115089 号

北京市版权局著作权合同登记号: 图字 01-2003-5797

书 名	异域商情丛书 商业制胜之菲律宾
作 者	[菲] Joaquin L. Gonzalez [美] Luis R. Calingo 著
译 者	东方启达翻译中心 毕香玲 刘悦达 译
出版 发行	中国水利水电出版社 (北京市三里河路 6 号 100044) 网址: www.waterpub.com.cn E-mail: sales@waterpub.com.cn 电话: (010) 63202266 (总机)、68331835 (营销中心)
经 售	全国各地新华书店和相关出版物销售网点
排 版	中国水利水电出版社微机排版中心
印 局	北京市兴怀印刷厂
规 格	850mm×1168mm 32 开本 5.5 印张 138 千字
版 次	2004 年 1 月第 1 版 2004 年 1 月第 1 次印刷
印 数	0001—5100 册
定 价	29.80 元

凡购买我社图书, 如有缺页、倒页、脱页的, 本社营销中心负责调换

版权所有·侵权必究

出版者的话

随着我国对外开放和对外交往的日益深入，党中央在十六大上提出“引进来”和“走出去”相结合，全面提高对外开放水平，并以此作为我国经济建设和经济体制改革的主要任务。我国政府还将从资金和政策上鼓励、支持有比较优势的各种所有制企业对外投资，充分利用国际国内两个市场，带动商品和劳务出口，以适应经济全球化和加入世贸组织的新形势。

为了配合新发展带来的新需求，中国水利水电出版社成功地引进了“异域风情丛书”，在国内读者中引起强烈反响之后，继续开辟新领域，推出新品种，为我国内地读者带来新加坡时信出版有限公司开发成熟的“异域商情丛书”。“异域商情丛书”目前共有12种，每种书介绍一个国家或地区的情况，内容包括：总体情况、商业机会、政府、内资情况、税收体制、国家经济、如何设立企业、如何经营业务、文化与习俗、文化与商务以及一些实用的信息。

该丛书首批介绍的12个国家和地区为：加拿大、印度、德国、英国、阿联酋、越南、日本、菲律宾、澳大利亚、印度尼西亚、泰国和我国的香港特区。我们衷心地希望，这些书的翻译出版能为国内有意对外投资或与外商做生意的企业和个人提供有用的信息，

并为有商品和劳务出口意向的各种所有制企业起到开拓视野、创造商机的作用。

中国水利水电出版社旅游文化出版中心

2003年12月

序 言

在菲律宾取得商业成功和在任何其他国家毫无二致，同样需要勤奋经营。这就意味着，经营者不仅需要具备你所欲投资的菲律宾国内商业领域或产品市场有关的知识，而且需要了解其社会和文化特有的内涵。本书旨在介绍如何同你将在菲律宾与之打交道的国有和私人，以及商业社团建立、经营及维持相互之间的战略关系。

第一章从经济展望开始，介绍了菲律宾的政府官员和企业界领袖近来为改变该国过去的腐败及为取得更加快速的经济发展所做出的努力。本章中关于双边、地区间、多边和全球范围的伙伴关系国际网络的章节说明了菲律宾在地区和全球贸易网络中所处的地位。

如果不对这个前西班牙和美国殖民地曾经辉煌的进行回顾的话，将很难对菲律宾的贸易和商业情况有全面的了解。第二章重点节取了塑造这个国家的许多重要事件，所涵盖的时间范围从殖民地时期前的早期贸易，到马科斯政权时期的戒严令，最后到阿基诺（Aquino）、拉莫斯（Ramos）和埃斯特拉达（Estrada）当政时期的再民主化和市场自由化阶段。这些曾使“东方明珠”沦为“东亚病夫”，最后又成为今天的经济强国的事件读起来妙趣横生，意义重大。

在第三章里，我们从历史转向政治，探讨了菲律宾政府部门对国家的管理。讨论政府的三个分支机构——行政、立法和司法部门，以及军方的作用。其中重点介绍了读者在对付必不可少的官僚作风时可能遇到的政府机构，另外还有活跃在政治

舞台上的其他因素，如政党、利益集团和教会。

在第四章里，我们正式开始讨论主题，从如何着手起家谈起。我们在此探讨几个问题：如何组建一家企业？如何成立一家菲律宾公司？需要了解的投资程序和要求有哪些？到哪里办理入境和清关手续？以及一个潜在投资者所需要考虑的其他亟待解决的问题。

事实上，其中的一个问题可能是：我应该把投资投向什么渠道？在第五章里，我们提供了四种最主要的情况供参考。对创业者来说，有两个在前美国军事基地——苏比克湾和克拉克基地改造成的繁华的自由港和经济特区进行生产和制造的机遇。在发展迅速的基础设施建设、电力和公用设施领域的国有及私营合伙关系中也有很多机会。那些厌倦了大马尼拉的投资者也可以把他们的经营范围扩展到该国各个地区不断涌现的投资中心去。最后介绍旅游领域，在度假村和交通设施方面有新的投资机遇。这四个领域都隐含着非常富有吸引力的创业自信和激励。

第六章主要介绍管理方面。通过对菲律宾人管理风格的研究，读者可以对该国劳资双方的内在关系本质有一个深入的了解。为了更好地理解女性在菲律宾的经济发展中起到的重要作用，本章还详细地讨论了她们在商业和社会中的作用。最后一章的内容旨在使读者对菲律宾人民（其文化、习俗、语言和教育）有更进一步的了解。毕竟，仅仅了解经济和政治制度是远远不够的。要想在菲律宾经营成功，了解菲律宾人以及他们行为的动机同样是非常重要的。

目录

出版者的话

序言

第一章 展望菲律宾

忘却过去

加强双边、地区间和全球性关系

其他多边关系

第二章 菲律宾的历史

殖民地时期前的经济体系

殖民地时期的经济 (1521~1946 年)

第二次世界大战与日本

独立后的国家管理 (1946~1964 年)

马科斯与戒严法 (1965~1986 年)

再民主化与市场自由化 (1986 年至今)

第三章 菲律宾的政府与政治

政府

海陆空三军

宪法

政治

政党和利益集团

教会与政治

53	选举竞争
55	第四章 着手开始业务经营
55	组建商务企业
57	组建一家菲律宾企业
58	投资程序与要求
62	向菲律宾出口商品/服务
64	银行业务和外汇
71	税收
73	劳动力与劳工关系
79	移民与海关
82	环境法规
83	投资与知识产权保护
85	获取用地
87	第五章 目前和未来的环境
87	苏比克湾自由港和克拉克经济特区
93	基础设施和公共设施中的公私合作关系
96	农工综合业和制造业的地区性公有及私营投资中心
107	旅游投资
113	旅客住宿与交通
114	第六章 管理事宜
114	菲律宾人的管理风格
122	菲律宾女性在商业和社会中的作用
124	第七章 文化、习俗和沟通

124	菲律宾人的文化价值观
125	人际关系
129	社会性组织
132	贫困现象
134	语言
136	宗教生活
137	教育
139	肢体语言、手势和问候方式
140	有用的表达方式
142	附录一 基本情况和旅游提示
148	附录二 重要联络地址
162	附录三 参考资料
164	注释
166	作者介绍

第一章 展望菲律宾

致潜在投资者的三条戒律：

1. 再也不要吧菲律宾人看作是“东亚病夫”；
 2. 应该严肃地把菲律宾作为你在亚洲创业的战略起始点；
 3. 在菲律宾蓬勃发展的浪潮中，不允许自己落后。
- 前菲律宾财政部部长罗伯特·德·欧坎波（Roberto de Ocampo）

忘却过去

曾几何时，国际投资者和跨国公司都忽视了在菲律宾的投资机会。很多人不想与这个国家有任何关系——而且都有他们充分的理由认为应当如此。

有讽刺意味的是，甚至菲律宾本国的企业家对菲律宾的经济前景也持怀疑的态度。在周边国家纷纷向全球贸易和投资开放经济的时候，菲律宾却反其道而行之。菲律宾和它的邻国所选择的两条不同的道路导致了两种不同的结果。就在东亚奇迹般的发展引领整个世界进入一个亚太世纪的时候，菲律宾却被贴上了“东亚病夫”的标签。这样的耻辱是菲律宾这个曾在 20 世纪 60 年代在亚洲仅次于日本的经济强国所难以接受的。

不过，最近菲律宾经济表现出一种人们所期待已久的复兴态势。最后，菲律宾人下定决心摆脱腐败的过去，努力使这个国家重新赢到“东方明珠”的美誉。1997 年，菲律宾的许多中小型企业纷纷开店，投资额约 7000 万美元。在过去的几年里，十家新银行在菲律宾各地设立了分行；另外不为人们所熟

知的是，一些外资银行也在马尼拉设立了办事处来为资本市场服务。许多商业冒险家试图在菲律宾的发展大潮中有所作为。

为什么商业和投资者的信心会突然高涨呢？这是因为政府的变更便利了出口和投资促进增长的政策实施，所采取的措施包括贸易和工业自由化、税务重组和改善债务管理。

政府还取消了外汇交易管制。尽管对国家有一些风险，但这带来了从原有和新增来源的新的外汇净流入。例如，在北美、西欧和中东地区的海外菲律宾工人原来不敢把他们的钱转回菲律宾或者坚持持有外币，现在他们对菲律宾有了信心，已经开始把钱转回国内来，并在国内进行投资。

国内和国外不断增长的投资创造了大量工作机会，其中有一些来自对商品和服务的大量需求。至于这方面的影响，我们从菲律宾海运、航空和电信部门在过去几年中的职业自由化中可见一斑。

在电信领域，新的电话和有线电视提供商创造了几千个新的工作岗位。即使是老的服务提供商也不得不雇佣新工人来满足他们与新兴业者之间相对接的要求。良好的通讯系统改善了投资和商业环境。由于农村的通讯状况得到改善，在大马尼拉以外的地区开辟出许多新的企业家投资经商的区域。偏远的农区现在也尝到了这一改善带来的甜头。第一次，通过手机网络，郊区的农民能够及时获得与其产品相关的最新价格信息。一些最古老、最保守的公司也展示出一种更积极主动、放眼全球的观点——这是对国家经济和经济前景有信心的一种表现。

这些变化所带来的显而易见的影响证明了市场经济体系的优越性。1994年到1998年，菲律宾实现了政府现金预算盈余。通货膨胀和利率自1998年最后一季度开始趋于稳定。尽管受亚洲金融危机的影响，菲律宾的出口在1998年仍继续增长16.9%，2002年出口额达到351亿美元。

生力公司：走向区域化乃至全球化

作为菲律宾和东南亚最大的食品、饮料和包装公司，1890 年以一个小酿酒厂起家的生力公司现在已经发展成一家拥有约 3.2 万名股东的上市公司。

1988 年，生力公司开始着手进行一项旨在扩大并更新其生产和销售结构的宏伟计划，斥资 10 亿美元建造新厂房并改善现有设施、设备和技术。目前，生力公司在菲律宾国内有五个啤酒厂，在越南有一个啤酒厂，在印尼有一个合资啤酒厂。生力公司在中国拥有除菲律宾以外最大的啤酒业务，在那里公司有三个啤酒厂：广东省两个，北京附近的保定市一个。香港啤酒厂是生力公司在中国的第四个啤酒厂。

1998 年，在小厄杜尔多·康江古（Eduardo Conjuangco, Jr）的领导下，生力公司将其 45% 的股份卖给雀巢菲律宾公司，后者向生力公司投资了 7 亿美元；这代表了双方 38 年友好伙伴关系的一个巅峰。生力公司还撤出了它在欧洲可口可乐饮料公司中所握有的股份。生力公司的这些撤出行为符合公司关于从被动领域撤资、转而集中到具备专业优势的核心业务领域的战略。另外，生力公司还与新西兰乳品局、日本的山村玻璃公司、扶桑机械、模具制造公司和日本工会联邦、美国的波尔公司、英国的统一蒸馏器公司（United Distillers）以及西班牙的 Conservera Campofrio 公司等成立有成功的合资公司。

1999 年，由于在各个经营机构中实行结构性重组，生力公司开展了一项充满活力的行动，这一及时的重组行动带来了 756 亿菲律宾比索（18 亿美元）的综合销售收入，经营利润增加了 63.4%，达到 67 亿菲律宾比索（1.625 亿美元）。

资料来源：生力公司网站

国外直接投资也在 1998 年第四季度持续涌入，该季度通过批准的国外直接投资额达 395 亿比索（9.58 亿美元），比 1997 年同期的 497 亿比索（12 亿美元）低 21%。1998 年净入境的投资令人惊讶地增加了 119%，而 1997 年是负增长 78%，著名国外投资的例子包括雀巢和几家水泥厂。在全球市场不景气和厄尔尼诺现象的负面冲击下，1998 年菲律宾经济只受到



1997年，时任总统的菲德尔·拉莫斯在本丹南岛1414年中国大帆船残骸上主办的展览，这次展览反应了菲律宾（过去和现在）在地区贸易中的关键性作用。

了很小的影响，国民生产总值（GNP）增长幅度为 0.1%，1999~2000 年平均增长率为 0.5%。1999 年上半年，农业领域呈现出复苏迹象，这对制造业和服务业将会产生成倍的影响。另外，在未加工和半加工原材料进口方面，包括电气设备制造原材料以及一些资本货物，也出现了复苏迹象。

• 国内资本的作用

菲律宾投资署（BOI）称，国内资本占了产权投资相当大的部分。国内投资主要集中在出口产品生产上，而国外资本在国内生产中的主导地位正日益加强。

菲律宾经济统计数据概述

年份	1999	2000	2001	2002
国内生产总值（增长百分率%）	3.3	4.1	3.2	4.6
农业	6	4	3.7	3.5
工业	0.9	5	1.3	4
服务业	4	4.3	4.4	5.4
国内总存款（占 GDP 百分比）	15	24	20.2	15
通货膨胀（对 CPI 变化的百分比）	6.7	4.4	6.1	3.1
商品出口额（百万美元）	16 394	20 638	18 351	20 418
比上年增长（%）	18	24.4	-11.1	11.3
商品进口额（百万美元）	23 826	23 438	24 037	26 424
比上年增长（%）	5	6.7	-5.5	9.9
外债（10 亿美元）	52.2	52	52.3	53.8
货物出口中的外债利息比例（%）	14.07	12.37	15.8	16.41
外债利息占 GDP 的比例（%）	8.7	8	9.11	9.55
外国直接投资（亿比索）	170	127	119	
外国证券投资（百万美元）	10 000	3 587	1 778	1 862
政府预算分配（%）				
经济	29	30	27	27
社会福利	40	39	43	40
GPS	22	22	23	23
国防	7	7	6	7

年 份	1999	2000	2001	2002
主导制造行业 (百万美元)				
饮料	155.6	149.2	134.4	91
机械 (除电机)	211.9	374.7	499.7	411.6
电子机械	178.4	210.0	177.0	179.9
主导出口市场 (百万美元)				
美国		1195	703	686
日本		551	377	462
新加坡		301	186	200
香港		131	134	239
荷兰		283	279	221
国外投资来源 (10 亿比索)				
荷兰		27.2		
日本		20.4		
美国		9.5		
德国		6.5		
英国		5.7		

投资数批准的产权投资 (10 亿比索)

年份	1996	1997	1998
项目数量	463	318.44	
产权投资总额	115.858	195.064	81.952
国内	90.540	136.472	44.664
国外	25.318	58.592	37.287

资料来源：菲律宾投资署

仔细观察一下这些投资便能发现，投资增长主要来自于有价证券投资 and 贷款的增加。国外投资者认为投资风险较小的有价证券投资属于短期资本投入，可以利用能产生利润的资本市场投机和国库券的高利率优势。但是，菲律宾政府正在努力通过各种各样的刺激和优惠政策鼓励长期投资。

● 海外菲律宾人

共有 600 多万海外菲律宾人在全世界 100 多个国家生活或工作，他们所从事的工作从家庭帮佣到公司经理范围很广。

菲律宾人向国外流散不是一种新的现象，从 16 世纪西班牙统治这个岛国的时期就已经开始了。过去，菲律宾经济无法吸纳其教育体系培养出的大量人才。

这种状况在 20 世纪 70 年代马科斯执政时期的劳动力输出政策下进一步加强。海外菲律宾人每年通过银行系统向国内汇入上十亿的外汇注入到该国的经济中，菲律宾国家不断从中获得利息收益。1995 年，国会通过了移民工人和海外菲律宾人法案（8042 号共和法令），该法案为被前总统科拉松·阿基诺称为“无名英雄”的菲律宾人提供了更好的保障措施和福利待遇。

● 政治稳定性

在政治前线上，菲律宾似乎取得了显著的成果，政府通过和解、谈判、对话和妥协最终使左派和右派达成和平共处。由于正在进行和平谈判和和解会议，来自菲律宾共产党、新人民军的恐怖主义威胁以及棉兰老岛穆斯林的摩洛族运动都减少了。

然而，在富裕和繁荣的背后，刑事犯罪的数量也以令人担忧的增加，首都大马尼拉地区问题尤其突出。有些罪犯是原来执行法律的官员，他们从绑架勒索、抢劫银行，以及走私毒品等等无恶不作。1996 年，总部设在香港的政治和经济风险顾问机构（PERC）把菲律宾评为亚洲最危险的目的地国家。

不过，由于总统的强力指示以及警察局和法院等机构的严格执法，目前这种状况已经明显得到了改善。

● 社会问题

如果政府能使各阶层人民的贫富均等的话，菲律宾的发展